Paul Celan has been widely recognized as the major European poet of the period after 1945. Although not well known in the U.S., his poetry bears striking resemblance to the writing of Emily Dickinson, whose work he translated into French and German. With the burgeoning of Holocaust Studies the poetry of this survivor is becoming much better known. This mini-conference, featuring two distinguished scholars and translators, will focus on the congruent problems of reading and translating a difficult but richly rewarding poet.

**lecture by John Felstiner: paul celan and the german language**

*thursday, february 28 • 12 noon • porter 148*

John Felstiner is Professor of English and Jewish Studies at Stanford. His sustained devotion to the life and work of Paul Celan, his scholarly brilliance and industry, together with an uncanny empathy and poetic sensitivity, have earned him a deserved reputation as an authority on Celan.

**seminar/discussion led by nikolai popov: reading/translating paul celan**

*friday, march 1 • 3:30pm - 5:30pm • cowell conference room*

Nikolai Popov is Professor of Comparative Literature at the University of Washington in Seattle. He co-translated with the poet Heather McHugh a new volume of Celan’s work: *Glottal Stop: 101 Poems by Paul Celan*. Winner of the prestigious Griffin Poetry Prize, this collection has received universally high praise for its combination of linguistic facility and scholarly precision.

Both events are free and open to the public.

For more information, audio readings by Celan and seminar materials, visit the MAGS website at <http://www2.ucsc.edu/mags>

Co-sponsored with Jewish Studies and the Neufeld Levin Chair in Holocaust Studies.